

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

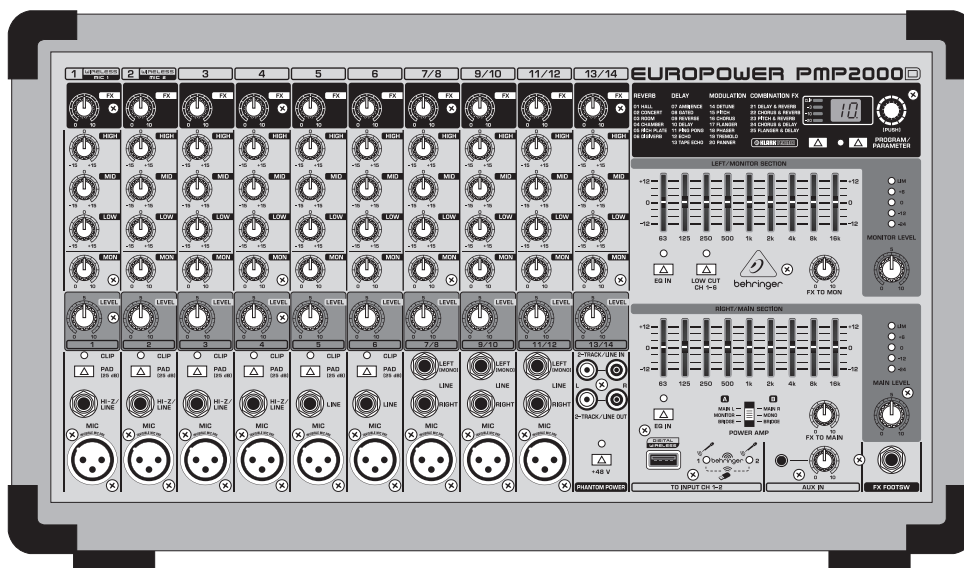
PT

IT

NL

SE

PL



EUROPOWER PMP2000D

2000-Watt 14-Channel Powered Mixer with
Klark Teknik Multi-FX Processor and Wireless Option

behringer

EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

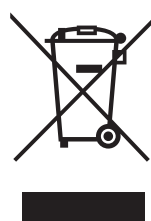
injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for

the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources.

For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES

Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al

punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a

conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

EN

ES

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

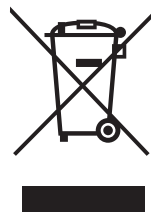
Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte

agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement

associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen.

Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra.

A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha

licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere

portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten.

Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien. Dit product moet na

afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een

doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för

elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

Ważne informacje o bezpieczeństwie

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ELECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

**Uwaga**

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieżką przedmiotów takich jak np. wazon lub szklanki.

**Uwaga**

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
 2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
 3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
 4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
 5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
 6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
 7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

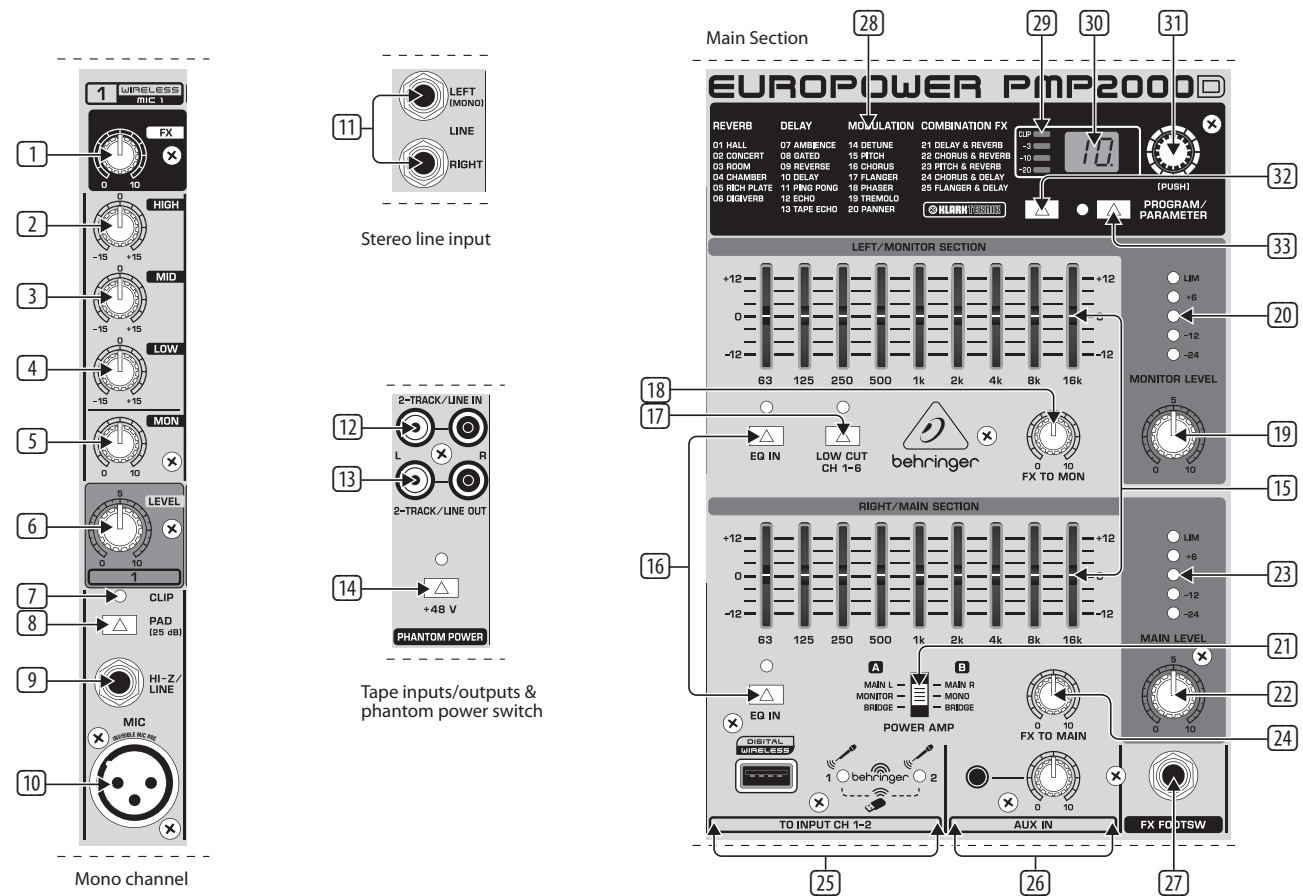
OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

EUROPOWER PMP2000D Controls

EN



Rear panel connectors

EUROPOWER PMP2000D Controls

EN

EN Controls

- 1

The **FX** control determines the signal level that is routed from the respective channel to the built-in effects processor.
- 2

The **HIGH** control in the EQ section governs the high frequencies of the respective channel.
- 3

Use the **MID** control to boost/cut the mid range.
- 4

The **LOW** control allows you to raise or lower the bass frequencies.
- 5

The **MON** control determines the channel's volume assigned to the monitor mix.
- 6

Use the **LEVEL** control to set the volume level of the respective channel.
- 7

Use the **CLIP LED** to ensure that the input gain is set properly. The CLIP LED should light up only with peak signals, but never all the time.
- 8

The **PAD** button reduces the channel input sensitivity by 25 dB. Thus, you can also connect high-level line signals to the respective channel input.
- 9

This **HI-Z/LINE** input can be used to connect line level signal sources, such as keyboards, electric and bass guitars.
- 10

This is the channel's balanced XLR microphone input.
- 11

The stereo line input of channels 7 - 12 can be used to connect, for example, keyboards with stereo outputs or a stereo drum computer.
- 12

The **2-TRACK/LINE IN** RCA input of channel 13/14 allows you to feed in external stereo signals from your CD player or tape deck, for example.
- 13

The **2-TRACK/LINE OUT** RCA output provides the stereo main mix signal of your PMP2000D and can be routed to, say, a recording machine.
- 14

The phantom power supply provides the voltage necessary for the operation of condenser microphones. Use the **PHANTOM POWER** switch to activate the supply together for channels 1 - 12 (XLR connector). The LED above the switch is lit when phantom power is on.
- 15

This is the PMP2000D's graphic stereo equalizer, which comprises two units and can be used to adapt the sound to the room acoustics.
- 16

Use the **EQ IN** buttons to switch the two equalizer units on or off.
- 17

Press the **LOW CUT** button to activate the low-cut filter of channels 1 - 6. This filter eliminates unpleasant bass frequencies (e.g. microphone pop noise).
- 18

The **FX TO MON** control determines the effects intensity of the multi-effects processor as part of the monitor mix. Turn the control fully counter-clockwise to add no effect to the monitor mix.
- 19

The **MONITOR LEVEL** control adjusts the volume of the monitor mix.
- 20

Use the **MONITOR LEVEL** display to control the monitor signal level. The upper LED (LIM) lights up when the built-in limiter is activated, thus protecting against overload.
- 21

POWER AMP switch determines whether the PMP2000D works as a stereo amplifier (MAIN L/MAIN R), a dual amplifier with the left channel dedicated to monitoring (MONITOR/MONO) or a single mono amplifier with both channels dedicated solely to front-of-house sound reinforcement (BRIDGE/BRIDGE). In BRIDGE/BRIDGE mode, please use a single 2-pole speaker cable with pins 1+ and 2+ of OUTPUT B only.
- 22

The **MAIN LEVEL** control governs the overall volume of the PMP2000D.
- 23

The **MAIN LEVEL** display reads the output level of the PMP2000D. The upper LED (LIM) lights up when the built-in limiter is activated, thus protecting against signal peaks.
- 24

The **FX TO MAIN** control functions as FX return for the built-in effects processor. Use this control to add the desired effect signal to the main mix. No effect signal is added when the FX TO MAIN is set fully counter-clockwise.
- 25

DIGITAL WIRELESS USB input accepts the optional BEHRINGER wireless microphone receiver. The LEDs indicate wireless microphone signal input. WIRELESS MIC 1/MIC 2 input signals are routed to channel 1 and channel 2.
- 26

AUX IN section accepts audio signals from external devices using 1/8" TRS stereo connectors. The AUX IN knob controls the input level.
- 27

Use the **FX FOOTSW**(itch) jack to connect any commercially available foot controller. It allows you to bypass the effects unit.
- 28

Here, you will find a list of all multi-effect presets available.
- 29

This is the **LED** level meter of the effects processor. Please make sure that the clip LED lights up with signal peaks only. If it is lit constantly, this indicates that the effects processor is overdriven, which can lead to unpleasant distortion.
- 30

The Effect display reads the currently selected preset.
- 31

Turn the **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]** control to select the effect presets. Press the control briefly to confirm your selection. PUSH and TURN the button to adjust one parameter of the currently chosen effect.
- 32

FX button activates the effects processor when pressed.
- 33

TAP button allows you to program time-based effects (such as delay) by pressing the button repeatedly in time with the desired tempo. The TAP LED flashes rhythmically to show the current tempo.
- 34

The mains connection is on a standard IEC receptacle. An appropriate power cord is supplied with the unit.
- 35

Use the **POWER** switch to put your PMP2000D into operation. The POWER switch should always be in the "Off" position when you are about to connect your unit to the mains.
- 36

SERIAL NUMBER.
- 37

OUTPUT A uses pins 1+ and 1- to send out the left (LEFT) speaker channel over a single 2-pole speaker cable. As an option, you may also connect a single 4-pole speaker to OUTPUT A to carry both the left and rightspeaker outputs, in which case the left channel output will use OUTPUT A pins 1+ and 1-, while the right channel uses OUTPUT A pins 2+ and 2-. When the POWER OUTPUT switch is set to BRIDGE/BRIDGE mode, the bridged mono output uses pins 1+ and 2+ of OUTPUT B only (using a single 2-pole speaker cable), and you should therefore NOT connect any speaker cable to OUTPUT A.
- 38

OUTPUT B uses pins 1+ and 1- to send out the right (RIGHT) speaker channel over a single 2-pole speaker cable. When the POWER OUTPUT switch is set to BRIDGE/BRIDGE mode, the bridged mono output uses pins 1+ and 2+ of OUTPUT B only (using a single 2-pole speaker cable), and you should therefore NOT connect any speaker cable to OUTPUT A.

EUROPOWER PMP2000D Controles

ES Controles

- 1 El control **FX** determina el nivel de la señal que se enruta desde el canal respectivo al procesador de efectos incorporado.
- 2 El control **HIGH** en la sección EQ gobierna las frecuencias altas del canal respectivo.
- 3 Utilice el control **MID** para realzar / cortar el rango medio.
- 4 El control **LOW** le permite subir o bajar las frecuencias graves.
- 5 El control **MON** determina el volumen del canal asignado a la mezcla de monitores.
- 6 Utilice el control **LEVEL** para establecer el nivel de volumen del canal respectivo.
- 7 Utilice el **CLIP LED** para asegurarse de que la ganancia de entrada esté configurada correctamente. El LED CLIP debe iluminarse solo con señales máximas, pero nunca todo el tiempo.
- 8 El botón **PAD** reduce la sensibilidad de entrada del canal en 25dB. Por lo tanto, también puede conectar señales de línea de alto nivel a la entrada del canal respectivo.
- 9 Esta entrada **HI-Z / LINE** se puede utilizar para conectar fuentes de señal de nivel de línea, como teclados, guitarras eléctricas y bajos.
- 10 Esta es la entrada de micrófono XLR balanceada del canal.
- 11 La entrada de línea estéreo de los canales 7 a 12 se puede utilizar para conectar, por ejemplo, teclados con salidas estéreo o una computadora de percusión estéreo.
- 12 La entrada **2-TRACK / LINE IN** RCA del canal 13/14 le permite alimentar señales estéreo externas desde su reproductor de CD o platina de casete, por ejemplo.
- 13 La salida RCA **2-TRACK / LINE OUT** proporciona la señal de mezcla principal estéreo de su PMP2000D y puede enrutarse, por ejemplo, a una máquina de grabación.
- 14 La fuente de alimentación fantasma proporciona el voltaje necesario para el funcionamiento de los micrófonos de condensador. Utilice el interruptor **PHANTOM POWER** para activar el suministro juntos para los canales 1 - 12 (conector XLR). El LED sobre el interruptor se enciende cuando la alimentación fantasma está activada.

- 15 Este es el ecualizador gráfico estéreo del PMP2000D, que consta de dos unidades y se puede utilizar para adaptar el sonido a la acústica de la sala.
- 16 Utilice los botones **EQ IN** para activar o desactivar las dos unidades de ecualizador.
- 17 Presione el botón **LOW CUT** para activar el filtro de corte de graves de los canales 1 - 6. Este filtro elimina las frecuencias bajas desagradables (por ejemplo, el ruido del micrófono).
- 18 El control **FX TO MON** determina la intensidad de los efectos del procesador multiefectos como parte de la mezcla de monitores. Gire el control completamente en sentido antihorario para no agregar ningún efecto a la mezcla de monitores.
- 19 El control **MONITOR LEVEL** ajusta el volumen de la mezcla de monitores.
- 20 Utilice la pantalla **MONITOR LEVEL** para controlar el nivel de la señal del monitor. El LED superior (LIM) se enciende cuando se activa el limitador incorporado, protegiendo así contra sobrecargas.
- 21 **POWER AMP** El interruptor determina si el PMP2000D funciona como un amplificador estéreo (MAIN L / MAIN R), un amplificador dual con el canal izquierdo dedicado a la monitorización (MONITOR / MONO) o un amplificador mono único con ambos canales dedicados exclusivamente al sonido del front-of-house Refuerzo (PUENTE / PUENTE). En el modo BRIDGE / BRIDGE, utilice un solo cable de altavoz de 2 polos con las clavijas 1+ y 2+ de la SALIDA B únicamente.
- 22 El control **MAIN LEVEL** controla el volumen general del PMP2000D.
- 23 La pantalla **MAIN LEVEL** lee el nivel de salida del PMP2000D. El LED superior (LIM) se enciende cuando se activa el limitador incorporado, protegiendo así contra picos de señal.
- 24 El control **FX TO MAIN** funciona como retorno FX para el procesador de efectos incorporado. Utilice este control para agregar la señal de efecto deseada a la mezcla principal. No se agrega ninguna señal de efecto cuando FX TO MAIN está ajustado completamente en sentido antihorario.

- 25 **DIGITAL WIRELESS USB** La entrada acepta el receptor de micrófono inalámbrico opcional BEHRINGER. Los LED indican la entrada de señal de micrófono inalámbrico. Las señales de entrada WIRELESS MIC 1 / MIC 2 se enrutan al canal 1 y al canal 2.
- 26 **AUX IN** La sección acepta señales de audio de dispositivos externos usando conectores estéreo TRS de 1/8". La perilla AUX IN controla el nivel de entrada.
- 27 Utilice la toma **FX FOOTSW**(itch) para conectar cualquier controlador de pie disponible comercialmente. Le permite omitir la unidad de efectos.
- 28 Aquí encontrará una lista de todos los preajustes multiefectos disponibles.
- 29 Este es el medidor de nivel **LED** del procesador de efectos. Asegúrese de que el LED del clip se ilumine solo con picos de señal. Si está encendido constantemente, esto indica que el procesador de efectos está saturado, lo que puede provocar una distorsión desagradable.
- 30 La pantalla de efectos muestra el preset actualmente seleccionado.
- 31 Gire el control **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]** para seleccionar los preajustes de efectos. Presione el control brevemente para confirmar su selección. PULSE y GIRE el botón para ajustar un parámetro del efecto seleccionado actualmente.
- 32 **FX** El botón activa el procesador de efectos cuando se presiona.
- 33 **TAP** El botón le permite programar efectos basados en el tiempo (como el retardo) presionando el botón repetidamente en el tiempo con el tempo deseado. El LED TAP parpadea rítmicamente para mostrar el tempo actual.
- 34 La conexión a la red está en un receptáculo IEC estándar. Se suministra un cable de alimentación apropiado con la unidad.
- 35 Utilice el interruptor **POWER** para poner en funcionamiento su PMP2000D. El interruptor de ENCENDIDO siempre debe estar en la posición "Apagado" cuando esté a punto de conectar su unidad a la red eléctrica.
- 36 **SERIAL NUMBER.**

- 37 **OUTPUT A** utiliza los pines 1+ y 1- para enviar el canal de altavoz izquierdo (IZQUIERDO) a través de un solo cable de altavoz de 2 polos. Como opción, también puede conectar un solo altavoz de 4 polos a la SALIDA A para transportar las salidas del altavoz izquierdo y derecho, en cuyo caso la salida del canal izquierdo usará los pines 1+ y 1- de la SALIDA A, mientras que el canal derecho usa la SALIDA A pines 2+ y 2-. Cuando el interruptor POWER OUTPUT está en modo BRIDGE / BRIDGE, la salida mono puenteada usa los pines 1+ y 2+ de OUTPUT B solamente (usando un solo cable de altavoz de 2 polos) y, por lo tanto, NO debe conectar ningún cable de altavoz a OUTPUT. UN.
- 38 **OUTPUT B** utiliza los pines 1+ y 1- para enviar el canal de altavoz derecho (DERECHO) a través de un solo cable de altavoz de 2 polos. Cuando el interruptor POWER OUTPUT está en modo BRIDGE / BRIDGE, la salida mono puenteada usa los pines 1+ y 2+ de OUTPUT B solamente (usando un solo cable de altavoz de 2 polos) y, por lo tanto, NO debe conectar ningún cable de altavoz a OUTPUT. UN.

EUROPOWER PMP2000D Réglages

FR Réglages

- 1 La commande **FX** détermine le niveau du signal qui est acheminé du canal respectif au processeur d'effets intégré.
- 2 La commande **HIGH** de la section EQ régit les hautes fréquences du canal respectif.
- 3 Utilisez la commande **MID** pour accentuer/atténuer les médiums.
- 4 La commande **LOW** vous permet d'augmenter ou d'abaisser les fréquences graves.
- 5 La commande **MON** détermine le volume du canal affecté au mixage de retour.
- 6 Utilisez la commande **LEVEL** pour régler le niveau de volume du canal respectif.
- 7 Utilisez la **CLIP LED** pour vous assurer que le gain d'entrée est correctement réglé. La LED CLIP ne doit s'allumer qu'avec des signaux de crête, mais jamais tout le temps.
- 8 Le bouton **PAD** réduit la sensibilité d'entrée du canal de 25 dB. Ainsi, vous pouvez également connecter des signaux de ligne de haut niveau à l'entrée de canal respective.
- 9 Cette entrée **HI-Z/LINE** peut être utilisée pour connecter des sources de signal de niveau ligne, telles que des claviers, des guitares électriques et basses.
- 10 Il s'agit de l'entrée micro XLR symétrique du canal.
- 11 L'entrée ligne stéréo des canaux 7 - 12 peut être utilisée pour connecter, par exemple, des claviers avec sorties stéréo ou une boîte à rythmes stéréo.
- 12 L'entrée RCA **2-TRACK/LINE IN** du canal 13/14 vous permet d'alimenter les signaux stéréo externes de votre lecteur CD ou magnétophone, par exemple.
- 13 La sortie RCA **2-TRACK/LINE OUT** fournit le signal de mixage principal stéréo de votre PMP2000D et peut être acheminé, par exemple, vers une machine d'enregistrement.
- 14 L'alimentation fantôme fournit la tension nécessaire au fonctionnement des microphones à condensateur. Utilisez le commutateur **PHANTOM POWER** pour activer ensemble l'alimentation des canaux 1 - 12 (connecteur XLR). La LED au-dessus du commutateur est allumée lorsque l'alimentation fantôme est activée.

- 15 Il s'agit de l'égaliseur graphique stéréo du PMP2000D, qui comprend deux unités et peut être utilisé pour adapter le son à l'acoustique de la pièce.
- 16 Utilisez les boutons **EQ IN** pour activer ou désactiver les deux unités d'égalisation.
- 17 Appuyez sur le bouton **LOW CUT** pour activer le filtre coupe-bas des canaux 1 - 6. Ce filtre élimine les fréquences basses désagréables (par exemple le bruit de bruit du microphone).
- 18 La commande **FX TO MON** détermine l'intensité des effets du processeur multi-effets dans le cadre du mixage de retour. Tournez la commande à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour n'ajouter aucun effet au mixage de retour.
- 19 La commande **MONITOR LEVEL** règle le volume du mixage de retour.
- 20 Utilisez l'affichage **MONITOR LEVEL** pour contrôler le niveau du signal de contrôle. La LED supérieure (LIM) s'allume lorsque le limiteur intégré est activé, protégeant ainsi contre les surcharges.
- 21 **POWER AMP** commutateur détermine si le PMP2000D fonctionne comme un amplificateur stéréo (MAIN L/MAIN R), un amplificateur double avec le canal gauche dédié au monitoring (MONITOR/MONO) ou un seul amplificateur mono avec les deux canaux dédiés uniquement au son de façade renfort (PONT/PONT). En mode BRIDGE/BRIDGE, veuillez utiliser un seul câble d'enceinte à 2 pôles avec les broches 1+ et 2+ de OUTPUT B uniquement.
- 22 La commande **MAIN LEVEL** contrôle le volume général du PMP2000D.
- 23 L'affichage **MAIN LEVEL** indique le niveau de sortie du PMP2000D. La LED supérieure (LIM) s'allume lorsque le limiteur intégré est activé, protégeant ainsi contre les pics de signal.
- 24 La commande **FX TO MAIN** fonctionne comme un retour d'effet pour le processeur d'effets intégré. Utilisez cette commande pour ajouter le signal d'effet souhaité au mixage principal. Aucun signal d'effet n'est ajouté lorsque FX TO MAIN est réglé à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- 25 **DIGITAL WIRELESS USB FI** accepte le récepteur de microphone sans fil BEHRINGER en option. Les LED indiquent l'entrée du signal du microphone sans fil. Les signaux d'entrée WIRELESS MIC 1/MIC 2 sont acheminés vers les canaux 1 et 2.
- 26 **AUX IN** La section accepte les signaux audio provenant d'appareils externes utilisant des connecteurs stéréo TRS 1/8". Le bouton AUX IN contrôle le niveau d'entrée.
- 27 Utilisez la prise **FX FOOTSW**(itch) pour connecter n'importe quel contrôleur au pied disponible dans le commerce. Il vous permet de contourner l'unité d'effets.
- 28 Ici, vous trouverez une liste de tous les préréglages multi-effets disponibles.
- 29 C'est l'indicateur de niveau à **LED** du processeur d'effets. Assurez-vous que la LED clip s'allume uniquement avec les pics de signal. S'il est allumé en permanence, cela indique que le processeur d'effets est saturé, ce qui peut entraîner une distorsion désagréable.
- 30 L'écran Effect lit le préréglage actuellement sélectionné.
- 31 Tournez la commande **PROGRAM/ PARAMETER [PUSH]** pour sélectionner les préréglages d'effet. Appuyez brièvement sur la commande pour confirmer votre sélection. APPUYEZ et TOURNEZ le bouton pour régler un paramètre de l'effet actuellement choisi.
- 32 **FX** Le bouton active le processeur d'effets lorsqu'il est enfoncé.
- 33 **TAP** Le bouton vous permet de programmer des effets basés sur le temps (tels que le délai) en appuyant plusieurs fois sur le bouton en fonction du tempo souhaité. La LED TAP clignote de manière rythmique pour indiquer le tempo actuel.
- 34 Le raccordement au secteur se fait sur une prise standard IEC. Un cordon d'alimentation approprié est fourni avec l'appareil.
- 35 Utilisez l'interrupteur **POWER** pour mettre votre PMP2000D en service. L'interrupteur POWER doit toujours être en position « Off » lorsque vous êtes sur le point de connecter votre appareil au secteur.
- 36 **SERIAL NUMBER.**

- 37 **OUTPUT A** utilise les broches 1+ et 1- pour envoyer le canal de haut-parleur gauche (GAUCHE) sur un seul câble de haut-parleur à 2 pôles. En option, vous pouvez également connecter un seul haut-parleur à 4 pôles à la SORTIE A pour transporter à la fois les sorties des haut-parleurs gauche et droite, auquel cas la sortie du canal gauche utilisera les broches 1+ et 1- de la SORTIE A, tandis que le canal droit utilisera OUTPUT. A broches 2+ et 2-. Lorsque le commutateur POWER OUTPUT est réglé sur le mode BRIDGE/BRIDGE, la sortie mono pontée utilise uniquement les broches 1+ et 2+ de OUTPUT B (en utilisant un seul câble d'enceinte à 2 pôles), et vous ne devez donc PAS connecter de câble d'enceinte à OUTPUT. UNE.
- 38 **OUTPUT B** utilise les broches 1+ et 1- pour envoyer le canal de haut-parleur droit (DROITE) sur un seul câble de haut-parleur à 2 pôles. Lorsque le commutateur POWER OUTPUT est réglé sur le mode BRIDGE/BRIDGE, la sortie mono pontée utilise uniquement les broches 1+ et 2+ de OUTPUT B (en utilisant un seul câble d'enceinte à 2 pôles), et vous ne devez donc PAS connecter de câble d'enceinte à OUTPUT. UNE.

EUROPOWER PMP2000D Bedienelemente

DE Bedienelemente

- 1

Der **FX**-Regler bestimmt den Signalpegel, der vom jeweiligen Kanal zum eingebauten Effektprozessor geleitet wird.
- 2

Der **HIGH**-Regler im EQ-Bereich regelt die hohen Frequenzen des jeweiligen Kanals.
- 3

Verwenden Sie den **MID**-Regler, um den Mittenbereich anzuheben/abzusenken.
- 4

Mit dem **LOW**-Regler können Sie die Bassfrequenzen anheben oder absenken.
- 5

Der **MON**-Regler bestimmt die dem Monitor-Mix zugewiesene Lautstärke des Kanals.
- 6

Mit dem **LEVEL**-Regler stellen Sie die Lautstärke des jeweiligen Kanals ein.
- 7

Verwenden Sie die **CLIP LED**, um sicherzustellen, dass die Eingangsverstärkung richtig eingestellt ist. Die CLIP-LED sollte nur bei Spitzensignalen leuchten, aber nie ständig.
- 8

Die **PAD**-Taste reduziert die Eingangsempfindlichkeit des Kanals um 25dB. Somit können Sie auch hochpegelige Line-Signale an den jeweiligen Kanaleingang anschließen.
- 9

Dieser **HI-Z/LINE**-Eingang kann zum Anschluss von Line-Pegel-Signalquellen wie Keyboards, E- und Bassgitarren verwendet werden.
- 10

Dies ist der symmetrische XLR-Mikrofoneingang des Kanals.
- 11

An den Stereo-Line-Eingang der Kanäle 7 - 12 können beispielsweise Keyboards mit Stereo-Ausgängen oder ein Stereo-Drumcomputer angeschlossen werden.
- 12

Über den **2-TRACK/LINE IN** Cinch-Eingang von Kanal 13/14 können Sie beispielsweise externe Stereosignale von Ihrem CD-Player oder Tapedeck einspeisen.
- 13

Der **2-TRACK/LINE OUT** Cinch-Ausgang liefert das Stereo-Main-Mix-Signal Ihres PMP2000D und kann beispielsweise an ein Aufnahmegerät geroutet werden.
- 14

Die Phantomspeisung liefert die für den Betrieb von Kondensatormikrofonen notwendige Spannung. Verwenden Sie den Schalter **PHANTOM POWER**, um die Versorgung für die Kanäle 1 - 12 (XLR-Anschluss) gemeinsam zu aktivieren. Die LED über dem Schalter leuchtet, wenn die Phantomspeisung eingeschaltet ist.
- 15

Dabei handelt es sich um den grafischen Stereo-Equalizer des PMP2000D, der aus zwei Einheiten besteht und mit dem der Klang an die Raumakustik angepasst werden kann.
- 16

Mit den **EQ IN**-Tasten schalten Sie die beiden Equalizer-Einheiten ein oder aus.
- 17

Drücken Sie die **LOW CUT**-Taste, um den Low-Cut-Filter der Kanäle 1 - 6 zu aktivieren. Dieser Filter eliminiert unangenehme Bassfrequenzen (zB Mikrofon-Popgeräusche).
- 18

Der **FX TO MON**-Regler bestimmt die Effektintensität des Multieffektprozessors als Teil des Monitormixes. Drehen Sie den Regler ganz gegen den Uhrzeigersinn, um dem Monitor-Mix keinen Effekt hinzuzufügen.
- 19

Der **MONITOR LEVEL**-Regler regelt die Lautstärke des Monitor-Mix.
- 20

Verwenden Sie das **MONITOR LEVEL**-Display, um den Monitorsignalpegel zu steuern. Die obere LED (LIM) leuchtet, wenn der eingebaute Limiter aktiviert ist und schützt so vor Überlastung.
- 21

POWER AMP Schalter bestimmt, ob der PMP2000D als Stereoverstärker (MAIN L/ MAIN R), als Dual-Verstärker mit dem linken Kanal für das Monitoring (MONITOR/ MONO) oder als einzelner Mono-Verstärker mit beiden Kanälen ausschließlich für den Front-of-House-Sound arbeitet Verstärkung (BRÜCKE/BRÜCKE). Im BRIDGE/BRIDGE-Modus verwenden Sie bitte nur ein einzelnes 2-poliges Lautsprecherkabel mit den Pins 1+ und 2+ von OUTPUT B.
- 22

Der **MAIN LEVEL**-Regler regelt die Gesamtlautstärke des PMP2000D.
- 23

Das **MAIN LEVEL**-Display zeigt den Ausgangspegel des PMP2000D an. Die obere LED (LIM) leuchtet bei aktiviertem eingebauten Limiter und schützt so vor Signalspitzen.
- 24

Der **FX TO MAIN**-Regler fungiert als FX-Return für den eingebauten Effektprozessor. Verwenden Sie diesen Regler, um das gewünschte Effektsignal zum Hauptmix hinzuzufügen. Wenn FX TO MAIN ganz gegen den Uhrzeigersinn eingestellt ist, wird kein Effektsignal hinzugefügt.

- 25

DIGITAL WIRELESS USB Eingang nimmt den optionalen BEHRINGER Funkmikrofonempfänger auf. Die LEDs zeigen den Signaleingang des drahtlosen Mikrofons an. Die Eingangssignale von WIRELESS MIC 1/MIC 2 werden an Kanal 1 und Kanal 2 geroutet.
- 26

AUX IN Die Sektion akzeptiert Audiosignale von externen Geräten über 1/8" TRS-Stereoanschlüsse. Der AUX IN-Regler steuert den Eingangspegel.
- 27

Verwenden Sie die **FX FOOTSW**(itch)-Buchse, um einen handelsüblichen Fußregler anzuschließen. Damit können Sie das Effektgerät umgehen.
- 28

Hier finden Sie eine Liste aller verfügbaren Multieffekt-Presets.
- 29

Dies ist die **LED**-Pegelanzeige des Effektprozessors. Bitte achten Sie darauf, dass die Clip-LED nur bei Signalspitzen aufleuchtet. Wenn sie konstant leuchtet, weist dies auf eine Übersteuerung des Effektprozessors hin, was zu unangenehmen Verzerrungen führen kann.
- 30

Das Effekt-Display zeigt das aktuell ausgewählte Preset an.
- 31

Drehen Sie den **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]**-Regler, um die Effekt-Presets auszuwählen. Drücken Sie kurz auf den Regler, um Ihre Auswahl zu bestätigen. DRÜCKEN und DREHEN Sie die Taste, um einen Parameter des aktuell ausgewählten Effekts einzustellen.
- 32

FX -Taste aktiviert den Effektprozessor, wenn sie gedrückt wird.
- 33

TAP Mit der Taste können Sie zeitbasierte Effekte (wie Delay) programmieren, indem Sie die Taste im gewünschten Tempo wiederholt drücken. Die TAP-LED blinkt rhythmisch, um das aktuelle Tempo anzuzeigen.
- 34

Der Netzanschluss erfolgt über eine Standard-IEC-Steckdose. Ein entsprechendes Netzkabel wird mit dem Gerät geliefert.
- 35

Verwenden Sie den **POWER**-Schalter, um Ihren PMP2000D in Betrieb zu nehmen. Der POWER-Schalter sollte sich immer in der Position „Off“ befinden, wenn Sie Ihr Gerät an das Stromnetz anschließen.
- 36

SERIAL NUMBER.
- 37

OUTPUT A verwendet die Pins 1+ und 1-, um den linken (LINKEN) Lautsprecherkanal über ein einzelnes 2-poliges Lautsprecherkabel auszusenden. Als Option können Sie auch einen einzelnen 4-poligen Lautsprecher an OUTPUT A anschließen, um sowohl den linken als auch den rechten Lautsprecherausgang zu übertragen. In diesem Fall verwendet der linke Kanalausgang die OUTPUT A-Pins 1+ und 1-, während der rechte Kanal OUTPUT . verwendet A-Pins 2+ und 2-. Wenn der POWER OUTPUT-Schalter auf den BRIDGE/ BRIDGE-Modus eingestellt ist, verwendet der gebrückte Mono-Ausgang nur die Pins 1+ und 2+ von OUTPUT B (unter Verwendung eines einzelnen 2-poligen Lautsprecherkabels), und Sie sollten daher KEINE Lautsprecherkabel an OUTPUT anschließen A.
- 38

OUTPUT B verwendet die Pins 1+ und 1-, um den rechten (RECHTEN) Lautsprecherkanal über ein einzelnes 2-poliges Lautsprecherkabel auszusenden. Wenn der POWER OUTPUT-Schalter auf den BRIDGE/ BRIDGE-Modus eingestellt ist, verwendet der gebrückte Mono-Ausgang nur die Pins 1+ und 2+ von OUTPUT B (unter Verwendung eines einzelnen 2-poligen Lautsprecherkabels), und Sie sollten daher KEINE Lautsprecherkabel an OUTPUT anschließen A.

EUROPOWER PMP2000D Controls

PT Controles

- 1 O controle **FX** determina o nível de sinal que é roteado do respectivo canal para o processador de efeitos embutido.
- 2 O controle **HIGH** na seção EQ governa as altas frequências do respectivo canal.
- 3 Use o controle **MID** para aumentar / reduzir a faixa média.
- 4 O controle **LOW** permite aumentar ou diminuir as frequências graves.
- 5 O controle **MON** determina o volume do canal atribuído à mixagem do monitor.
- 6 Use o controle **LEVEL** para definir o nível de volume do respectivo canal.
- 7 Use o **CLIP LED** para garantir que o ganho de entrada esteja configurado corretamente. O CLIP LED deve acender apenas com sinais de pico, mas nunca o tempo todo.
- 8 O botão **PAD** reduz a sensibilidade de entrada do canal em 25 dB. Assim, você também pode conectar sinais de linha de alto nível à respectiva entrada do canal.
- 9 Esta entrada **HI-Z / LINE** pode ser usada para conectar fontes de sinal de nível de linha, como teclados, guitarras elétricas e baixo.
- 10 Esta é a entrada de microfone XLR balanceada do canal.
- 11 A entrada de linha estéreo dos canais 7 - 12 pode ser usada para conectar, por exemplo, teclados com saídas estéreo ou um computador de bateria estéreo.
- 12 A entrada **2-TRACK / LINE IN** RCA do canal 13/14 permite a você alimentar sinais estéreo externos de seu reproduzidor de CD ou toca-fitas, por exemplo.
- 13 A saída **2-TRACK / LINE OUT** RCA fornece o sinal de mixagem principal estéreo do seu PMP2000D e pode ser direcionada para, digamos, uma máquina de gravação.
- 14 A fonte de alimentação fantasma fornece a voltagem necessária para a operação de microfones condensadores. Use a chave **PHANTOM POWER** para ativar a alimentação junto para os canais 1 - 12 (conector XLR). O LED acima da chave acende quando a alimentação phantom está ligada.

- 15 Este é o equalizador estéreo gráfico do PMP2000D, composto por duas unidades e pode ser usado para adaptar o som à acústica da sala.
- 16 Use os botões **EQ IN** para ligar ou desligar as duas unidades do equalizador.
- 17 Pressione o botão **LOW CUT** para ativar o filtro de corte de graves dos canais 1 - 6. Este filtro elimina frequências graves desagradáveis (por exemplo, ruído de estalo de microfone).
- 18 O controle **FX TO MON** determina a intensidade dos efeitos do processador de múltiplos efeitos como parte da mixagem do monitor. Gire o controle totalmente no sentido anti-horário para não adicionar nenhum efeito à mixagem do monitor.
- 19 O controle **MONITOR LEVEL** ajusta o volume da mixagem do monitor.
- 20 Use a tela **MONITOR LEVEL** para controlar o nível do sinal do monitor. O LED superior (LIM) acende quando o limitador embutido é ativado, protegendo assim contra sobrecarga.
- 21 **POWER AMP** switch determina se o PMP2000D funciona como um amplificador estéreo (MAIN L / MAIN R), um amplificador duplo com o canal esquerdo dedicado à monitoração (MONITOR / MONO) ou um amplificador mono único com ambos os canais dedicados exclusivamente ao som front-of-house reforço (BRIDGE / BRIDGE). No modo BRIDGE / BRIDGE, use um único cabo de alto-falante de 2 polos com os pinos 1+ e 2+ de OUTPUT B apenas.
- 22 O controle **MAIN LEVEL** controla o volume geral do PMP2000D.
- 23 O display **MAIN LEVEL** lê o nível de saída do PMP2000D. O LED superior (LIM) acende quando o limitador embutido é ativado, protegendo assim contra picos de sinal.
- 24 O controle **FX TO MAIN** funciona como retorno FX para o processador de efeitos embutido. Use este controle para adicionar o sinal de efeito desejado à mixagem principal. Nenhum sinal de efeito é adicionado quando FX TO MAIN é definido totalmente no sentido anti-horário.

- 25 **DIGITAL WIRELESS USB** entrada aceita o receptor de microfone sem fio BEHRINGER opcional. Os LEDs indicam a entrada do sinal do microfone sem fio. Os sinais de entrada WIRELESS MIC 1 / MIC 2 são direcionados ao canal 1 e ao canal 2.
- 26 **AUX IN** A seção aceita sinais de áudio de dispositivos externos usando conectores estéreo TRS de 1/8". O botão AUX IN controla o nível de entrada.
- 27 Use o conector **FX FOOTSW**(itch) para conectar qualquer controlador de pedal disponível comercialmente. Ele permite que você ignore a unidade de efeitos.
- 28 Aqui, você encontrará uma lista de todos os presets de múltiplos efeitos disponíveis.
- 29 Este é o medidor de nível de **LED** do processador de efeitos. Certifique-se de que o LED do clipe acende apenas com picos de sinal. Se estiver aceso constantemente, isso indica que o processador de efeitos está sobrecarregado, o que pode causar distorções desagradáveis.
- 30 O visor de efeitos lê o preset atualmente selecionado.
- 31 Gire o controle **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]** para selecionar os presets de efeito. Pressione o controle brevemente para confirmar sua seleção. PUSH e girar o botão para ajustar um parâmetro do efeito atualmente escolhido.
- 32 **FX** O botão ativa o processador de efeitos quando pressionado.
- 33 **TAP** O botão permite programar efeitos baseados em tempo (como atraso) pressionando o botão repetidamente no tempo desejado. O LED TAP pisca ritmicamente para mostrar o tempo atual.
- 34 A conexão principal está em um receptáculo IEC padrão. Um cabo de alimentação apropriado é fornecido com a unidade.
- 35 Use a chave **POWER** para colocar seu PMP2000D em operação. O interruptor POWER deve estar sempre na posição "Off" quando você estiver prestes a conectar sua unidade à rede elétrica.
- 36 **SERIAL NUMBER.**

- 37 **OUTPUT A** usa os pinos 1+ e 1 para enviar o canal de alto-falante esquerdo (ESQUERDO) por um único cabo de alto-falante de 2 pólos. Como opção, você também pode conectar um único alto-falante de 4 pólos à SAÍDA A para transportar as saídas do alto-falante esquerdo e direito, caso em que a saída do canal esquerdo usará os pinos 1+ e 1- de OUTPUT A, enquanto o canal direito usa OUTPUT A pinos 2+ e 2-. Quando a chave POWER OUTPUT está configurada para o modo BRIDGE / BRIDGE, a saída mono em ponte usa os pinos 1+ e 2+ de OUTPUT B apenas (usando um único cabo de alto-falante de 2 pólos), e você NÃO deve conectar nenhum cabo de alto-falante a OUTPUT UMA.
- 38 **OUTPUT B** usa os pinos 1+ e 1 para enviar o canal de alto-falante direito (DIREITO) por meio de um único cabo de alto-falante de 2 pólos. Quando a chave POWER OUTPUT está configurada para o modo BRIDGE / BRIDGE, a saída mono em ponte usa os pinos 1+ e 2+ de OUTPUT B apenas (usando um único cabo de alto-falante de 2 pólos) e você NÃO deve conectar nenhum cabo de alto-falante a OUTPUT UMA.

EUROPOWER PMP2000D Controls

IT Controlli

- 1 Il controllo **FX** determina il livello del segnale che viene indirizzato dal rispettivo canale al processore di effetti incorporato.
- 2 Il controllo **HIGH** nella sezione EQ governa le alte frequenze del rispettivo canale.
- 3 Usa il controllo **MID** per enfatizzare/tagliare la gamma media.
- 4 Il controllo **LOW** consente di aumentare o diminuire le frequenze dei bassi.
- 5 Il controllo **MON** determina il volume del canale assegnato al mix monitor.
- 6 Utilizzare il controllo **LEVEL** per impostare il livello del volume del rispettivo canale.
- 7 Utilizzare il **CLIP LED** per assicurarsi che il guadagno in ingresso sia impostato correttamente. Il LED CLIP dovrebbe accendersi solo con i segnali di picco, ma mai per tutto il tempo.
- 8 Il pulsante **PAD** riduce la sensibilità di ingresso del canale di 25 dB. Pertanto, è anche possibile collegare segnali di linea di alto livello al rispettivo ingresso del canale.
- 9 Questo ingresso **HI-Z/LINE** può essere utilizzato per collegare sorgenti di segnale a livello di linea, come tastiere, chitarre elettriche e basso.
- 10 Questo è l'ingresso microfono XLR bilanciato del canale.
- 11 L'ingresso di linea stereo dei canali 7 - 12 può essere utilizzato per collegare, ad esempio, tastiere con uscite stereo o un drum computer stereo.
- 12 L'ingresso RCA **2-TRACK/LINE IN** del canale 13/14 consente di inviare segnali stereo esterni dal lettore CD o dal registratore, ad esempio.
- 13 L'uscita RCA **2-TRACK/LINE OUT** fornisce il segnale di missaggio principale stereo del tuo PMP2000D e può essere indirizzato, ad esempio, a un registratore.
- 14 L'alimentazione phantom fornisce la tensione necessaria per il funzionamento dei microfoni a condensatore. Utilizzare l'interruttore **PHANTOM POWER** per attivare insieme l'alimentazione per i canali 1 - 12 (connettore XLR). Il LED sopra l'interruttore è acceso quando l'alimentazione phantom è attiva.

- 15 Questo è l'equalizzatore stereo grafico del PMP2000D, che comprende due unità e può essere utilizzato per adattare il suono all'acustica della stanza.
- 16 Utilizzare i pulsanti **EQ IN** per attivare o disattivare le due unità di equalizzazione.
- 17 Premere il pulsante **LOW CUT** per attivare il filtro low-cut dei canali 1 - 6. Questo filtro elimina le frequenze basse sgradevoli (es. rumore pop del microfono).
- 18 Il controllo **FX TO MON** determina l'intensità degli effetti del processore multieffetto come parte del mix monitor. Ruotare il controllo completamente in senso antiorario per non aggiungere alcun effetto al mix monitor.
- 19 Il controllo **MONITOR LEVEL** regola il volume del mix monitor.
- 20 Utilizzare il display **MONITOR LEVEL** per controllare il livello del segnale del monitor. Il LED superiore (LIM) si accende quando viene attivato il limitatore incorporato, proteggendo così dal sovraccarico.
- 21 **POWER AMP** interruttore determina se il PMP2000D funziona come amplificatore stereo (MAIN L/MAIN R), un doppio amplificatore con il canale sinistro dedicato al monitoraggio (MONITOR/MONO) o un singolo amplificatore mono con entrambi i canali dedicati esclusivamente al suono front-of-house rinforzo (PONTE/PONTE). In modalità BRIDGE/BRIDGE, utilizzare solo un cavo per altoparlante a 2 poli con i pin 1+ e 2+ di OUTPUT B.
- 22 Il controllo **MAIN LEVEL** regola il volume generale del PMP2000D.
- 23 Il display **MAIN LEVEL** legge il livello di uscita del PMP2000D. Il LED superiore (LIM) si accende quando viene attivato il limitatore integrato, proteggendo così dai picchi di segnale.
- 24 Il controllo **FX TO MAIN** funziona come ritorno FX per il processore di effetti incorporato. Utilizzare questo controllo per aggiungere il segnale dell'effetto desiderato al mix principale. Nessun segnale di effetto viene aggiunto quando FX TO MAIN è impostato completamente in senso antiorario.

- 25 **DIGITAL WIRELESS USB** Fillingresso accetta il ricevitore microfono wireless BEHRINGER opzionale. I LED indicano l'ingresso del segnale del microfono wireless. I segnali di ingresso WIRELESS MIC 1/MIC 2 vengono indirizzati al canale 1 e al canale 2.
- 26 **AUX IN** accetta segnali audio da dispositivi esterni utilizzando connettori stereo TRS da 1/8". La manopola AUX IN controlla il livello di ingresso.
- 27 Utilizzare il jack **FX FOOTSW**(itch) per collegare qualsiasi controller a pedale disponibile in commercio. Consente di bypassare l'unità effetti.
- 28 Qui troverai un elenco di tutti i preset multieffetto disponibili.
- 29 Questo è il misuratore di livello a **LED** del processore di effetti. Assicurati che il LED della clip si accenda solo con i picchi di segnale. Se è costantemente acceso, indica che il processore di effetti è sovraccaricato, il che può portare a spiacevoli distorsioni.
- 30 Il display Effect legge il preset attualmente selezionato.
- 31 Ruota il controllo **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]** per selezionare i preset degli effetti. Premere brevemente il controllo per confermare la selezione. PREMERE e RUOTARE il pulsante per regolare un parametro dell'effetto attualmente selezionato.
- 32 **FX** Il pulsante attiva il processore di effetti quando viene premuto.
- 33 **TAP** Il pulsante consente di programmare effetti basati sul tempo (come il ritardo) premendo ripetutamente il pulsante a tempo con il tempo desiderato. Il LED TAP lampeggia ritmicamente per mostrare il tempo corrente.
- 34 Il collegamento alla rete avviene su una presa standard IEC. Con l'unità viene fornito un cavo di alimentazione appropriato.
- 35 Usa l'interruttore **POWER** per mettere in funzione il tuo PMP2000D. L'interruttore POWER deve essere sempre in posizione "Off" quando si sta per collegare l'unità alla rete.
- 36 **SERIAL NUMBER.**

- 37 **OUTPUT A** utilizza i pin 1+ e 1- per inviare il canale dell'altoparlante sinistro (LEFT) su un singolo cavo dell'altoparlante a 2 poli. Come opzione, puoi anche collegare un singolo altoparlante a 4 poli all'OUTPUT A per trasportare entrambe le uscite dell'altoparlante sinistro e destro, nel qual caso l'uscita del canale sinistro utilizzerà i pin OUTPUT A 1+ e 1-, mentre il canale destro utilizzerà OUTPUT Un pin 2+ e 2-. Quando l'interruttore POWER OUTPUT è impostato sulla modalità BRIDGE/BRIDGE, l'uscita mono a ponte utilizza solo i pin 1+ e 2+ dell'OUTPUT B (usando un singolo cavo dell'altoparlante a 2 poli), e quindi NON collegare alcun cavo dell'altoparlante a OUTPUT UN.
- 38 **OUTPUT B** utilizza i pin 1+ e 1- per inviare il canale dell'altoparlante destro (DESTRO) su un singolo cavo dell'altoparlante a 2 poli. Quando l'interruttore POWER OUTPUT è impostato sulla modalità BRIDGE/BRIDGE, l'uscita mono a ponte utilizza solo i pin 1+ e 2+ dell'OUTPUT B (usando un singolo cavo dell'altoparlante a 2 poli), e quindi NON collegare alcun cavo dell'altoparlante a OUTPUT UN.

EUROPOWER PMP2000D Controls

NL Bediening

- 1 De **FX**-regelaar bepaalt het signaalniveau dat van het betreffende kanaal naar de ingebouwde effectprocessor wordt gestuurd.
- 2 De **HIGH**-regelaar in de EQ-sectie regelt de hoge frequenties van het betreffende kanaal.
- 3 Gebruik de **MID**-regelaar om het middenbereik te versterken/verzwakken.
- 4 Met de **LOW**-regelaar kunt u de basfrequenties verhogen of verlagen.
- 5 De **MON**-regelaar bepaalt het volume van het kanaal dat aan de monitormix is toegewezen.
- 6 Gebruik de **LEVEL**-regelaar om het volumeniveau van het betreffende kanaal in te stellen.
- 7 Gebruik de **CLIP LED** om ervoor te zorgen dat de ingangsversterking correct is ingesteld. De CLIP-LED mag alleen bij pieksignalen branden, maar nooit de hele tijd.
- 8 De **PAD**-knop vermindert de ingangsgevoeligheid van het kanaal met 25 dB. Zo kunt u ook lijnsignalen van hoog niveau op de betreffende kanaalingang aansluiten.
- 9 Deze **HI-Z/LINE**-ingang kan worden gebruikt om signaalbronnen op lijnniveau aan te sluiten, zoals keyboards, elektrische gitaren en basgitaren.
- 10 Dit is de gebalanceerde XLR-microfooningang van het kanaal.
- 11 Op de stereo line-ingang van de kanalen 7 - 12 kunnen bijvoorbeeld keyboards met stereo-uitgangen of een stereo drumcomputer worden aangesloten.
- 12 Via de **2-TRACK/LINE IN** RCA-ingang van kanaal 13/14 kunt u externe stereosignalen van bijvoorbeeld uw cd-speler of cassettedeck invoeren.
- 13 De **2-TRACK/LINE OUT** RCA-uitgang levert het stereo-hoofdmixsignaal van uw PMP2000D en kan worden doorgestuurd naar bijvoorbeeld een opnamemachine.
- 14 De fantoomvoeding levert de spanning die nodig is voor de werking van condensatormicrofoons. Gebruik de **PHANTOM POWER**-schakelaar om de voeding samen te activeren voor kanalen 1 - 12 (XLR-connector). De LED boven de schakelaar brandt als de fantoomvoeding is ingeschakeld.

- 15 Dit is de grafische stereo-equalizer van de PMP2000D, die uit twee eenheden bestaat en kan worden gebruikt om het geluid aan te passen aan de akoestiek van de ruimte.
- 16 Gebruik de **EQ IN**-knoppen om de twee equalizereenheden in of uit te schakelen.
- 17 Druk op de **LOW CUT**-knop om het low-cut-filter van de kanalen 1 - 6 te activeren. Dit filter elimineert onaangename basfrequenties (bijv. microfoongeluid).
- 18 De **FX TO MON**-regelaar bepaalt de effectintensiteit van de multi-effectprocessor als onderdeel van de monitormix. Draai de regelaar volledig tegen de klok in om geen effect aan de monitormix toe te voegen.
- 19 De **MONITOR LEVEL**-regelaar regelt het volume van de monitormix.
- 20 Gebruik de **MONITOR LEVEL**-display om het monitorsignaalniveau te regelen. De bovenste LED (LIM) licht op wanneer de ingebouwde limiter wordt geactiveerd en beschermt zo tegen overbelasting.
- 21 **POWER AMP** schakelaar bepaalt of de PMP2000D werkt als een stereoversterker (MAIN L/MAIN R), een dubbele versterker met het linkerkanaal voor monitoring (MONITOR/MONO) of een enkele monoversterker met beide kanalen uitsluitend voor front-of-house geluid wapening (BRIDGE/BRIDGE). Gebruik in de BRIDGE/BRIDGE-modus een enkele 2-polige luidsprekerkabel met alleen pinnen 1+ en 2+ van OUTPUT B.
- 22 De **MAIN LEVEL**-regelaar regelt het algehele volume van de PMP2000D.
- 23 Het **MAIN LEVEL**-display geeft het uitgangsniveau van de PMP2000D weer. De bovenste LED (LIM) licht op wanneer de ingebouwde limiter wordt geactiveerd en beschermt zo tegen signaalpieken.
- 24 De **FX TO MAIN**-regelaar fungeert als FX-return voor de ingebouwde effectprocessor. Gebruik deze regelaar om het gewenste effectsignaal aan de hoofdmix toe te voegen. Er wordt geen effectsignaal toegevoegd als de FX TO MAIN volledig tegen de klok in is ingesteld.

- 25 **DIGITAL WIRELESS USB** ingang accepteert de optionele BEHRINGER draadloze microfoonontvanger. De LED's geven de signaalinvoer van de draadloze microfoon aan. WIRELESS MIC 1/MIC 2-ingangssignalen worden naar kanaal 1 en kanaal 2 geleid.
- 26 **AUX IN** sectie accepteert audiosignalen van externe apparaten die gebruikmaken van 1/8" TRS-stereo aansluitingen. De AUX IN-knop regelt het ingangsniveau.
- 27 Gebruik de **FX FOOTSW**(itch)-aansluiting om een in de handel verkrijgbaar voetpedaal aan te sluiten. Hiermee kunt u de effecteneenheid omzeilen.
- 28 Hier vindt u een lijst met alle beschikbare multi-effect-presets.
- 29 Dit is de **LED**-niveaumeter van de effectprocessor. Zorg ervoor dat de clip-LED alleen bij signaalpieken oplicht. Als het constant brandt, geeft dit aan dat de effectprocessor overstuurd is, wat kan leiden tot onaangename vervorming.
- 30 De Effect-display leest de momenteel geselecteerde preset.
- 31 Draai aan de **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]**-regelaar om de effectpresets te selecteren. Druk kort op de knop om uw keuze te bevestigen. DUW en DRAAI de knop om één parameter van het momenteel gekozen effect aan te passen.
- 32 **FX** knop activeert de effectprocessor wanneer ingedrukt.
- 33 **TAP** knop stelt u in staat om op tijd gebaseerde effecten (zoals vertraging) te programmeren door herhaaldelijk op de knop te drukken in de maat met het gewenste tempo. De TAP-LED knippert ritmisch om het huidige tempo aan te geven.
- 34 De netaansluiting bevindt zich op een standaard IEC-contactdoos. Bij het apparaat wordt een geschikt netsnoer geleverd.
- 35 Gebruik de **POWER**-schakelaar om uw PMP2000D in gebruik te nemen. De POWER-schakelaar moet altijd in de "Uit"-stand staan wanneer u op het punt staat uw apparaat op het lichtnet aan te sluiten.
- 36 **SERIAL NUMBER**.

- 37 **OUTPUT A** gebruikt pinnen 1+ en 1- om het linker (LEFT) luidsprekerkanaal uit te zenden via een enkele 2-polige luidsprekerkabel. Als optie kunt u ook een enkele 4-polige luidspreker aansluiten op OUTPUT A om zowel de linker- als de rechterluidsprekeruitgangen te dragen, in welk geval de linkerkanaaluitgang OUTPUT A-pinnen 1+ en 1- gebruikt, terwijl het rechterkanaal OUTPUT gebruikt A pinnen 2+ en 2-. Wanneer de POWER OUTPUT-schakelaar is ingesteld op BRIDGE/BRIDGE-modus, gebruikt de gebrugde mono-uitgang alleen pinnen 1+ en 2+ van OUTPUT B (met een enkele 2-polige luidsprekerkabel), en u dient daarom GEEN luidsprekerkabel aan te sluiten op OUTPUT A.
- 38 **OUTPUT B** gebruikt pinnen 1+ en 1- om het rechter (RECHTS) luidsprekerkanaal uit te zenden via een enkele 2-polige luidsprekerkabel. Wanneer de POWER OUTPUT-schakelaar is ingesteld op BRIDGE/BRIDGE-modus, gebruikt de gebrugde mono-uitgang alleen pinnen 1+ en 2+ van OUTPUT B (met een enkele 2-polige luidsprekerkabel), en u dient daarom GEEN luidsprekerkabel aan te sluiten op OUTPUT A.

EUROPOWER PMP2000D Controls

SE Kontroller

- 1 **FX**-kontrollen bestämmer signalnivån som dirigeras från respektive kanal till den inbyggda effektprocessorn.
- 2 **HIGH**-kontrollen i EQ -sektionen styr de höga frekvenserna för respektive kanal.
- 3 Använd **MID**-kontrollen för att öka/minska mittområdet.
- 4 Med **LOW**-reglaget kan du höja eller sänka basfrekvenserna.
- 5 **MON**-kontrollen bestämmer kanalens volym som tilldelas monitormixen.
- 6 Använd **LEVEL**-reglaget för att ställa in volymnivån för respektive kanal.
- 7 Använd **CLIP LED** för att se till att ingångsförstärkningen är korrekt inställd. CLIP -lysdioden ska bara lysa med toppsignaler, men aldrig hela tiden.
- 8 **PAD**-knappen minskar kanalinsmatningskänsligheten med 25 dB. Således kan du också ansluta högnivå linjesignaler till respektive kanalingång.
- 9 Denna **HI-Z/LINE**-ingång kan användas för att ansluta signalkällor för linjenivåer, såsom tangentbord, elgitarrer och basgitarrer.
- 10 Detta är kanalens balanserade XLR -mikrofoningång.
- 11 Stereolinjeingången för kanalerna 7-12 kan användas för att ansluta till exempel tangentbord med stereoutgångar eller en stereodrumdator.
- 12 **2-TRACK/LINE IN** RCA-ingången på kanal 13/14 låter dig till exempel mata in externa stereosignaler från din CD-spelare eller bandspelare.
- 13 **2-TRACK/LINE OUT** RCA-utgången ger stereomixningssignalen för din PMP2000D och kan dirigeras till, till exempel, en inspelningsmaskin.
- 14 Fantomströmförsörjningen ger den spänning som krävs för drift av kondensatormikrofoner. Använd **PHANTOM POWER**-omkopplaren för att aktivera matningen tillsammans för kanalerna 1-12 (XLR -kontakt). Lysdioden ovanför strömbrytaren lyser när fantomströmmen är på.

- 15 Detta är PMP2000D: s grafiska stereoutjämnare, som består av två enheter och kan användas för att anpassa ljudet till rumsakustiken.
- 16 Använd **EQ IN**-knapparna för att slå på eller av de två equalizer -enheterna.
- 17 Tryck på **LOW CUT**-knappen för att aktivera det lågfilterade kanalerna 1 - 6. Detta filter eliminerar obehagliga basfrekvenser (t.ex. mikrofonpop -brus).
- 18 **FX TO MON**-kontrollen bestämmer effektintensiteten för multi-effektprocessorn som en del av bildskärmsmixen. Vrid kontrollen helt moturs för att inte lägga till någon effekt på bildskärmsmixen.
- 19 **MONITOR LEVEL**-kontrollen justerar volymen på bildskärmsmixen.
- 20 Använd **MONITOR LEVEL**-displayen för att styra monitors signalnivå. Den övre lysdioden (LIM) tänds när den inbyggda begränsaren är aktiverad, vilket skyddar mot överbelastning.
- 21 **POWER AMP** omkopplaren avgör om PMP2000D fungerar som en stereoförstärkare (MAIN L/MAIN R), en dubbel förstärkare med den vänstra kanalen dedikerad till övervakning (MONITOR/MONO) eller en enda monoförstärkare med båda kanalerna som enbart är avsedda för ljud framför huset förstärkning (BRIDGE/BRIDGE). I BRIDGE/ BRIDGE-läge, använd en enda 2-polig högtalarkabel med stift 1+ och 2+ endast på OUTPUT B.
- 22 **MAIN LEVEL**-kontrollen styr den totala volymen för PMP2000D.
- 23 **MAIN LEVEL**-displayen läser utmatningsnivån för PMP2000D. Den övre lysdioden (LIM) tänds när den inbyggda begränsaren är aktiverad, vilket skyddar mot signaltoppar.
- 24 **FX TO MAIN**-kontrollen fungerar som FX-retur för den inbyggda effektprocessorn. Använd denna kontroll för att lägga till önskad effektsignal till huvudmixen. Ingen effektsignal läggs till när FX TO MAIN ställs in helt moturs.

- 25 **DIGITAL WIRELESS USB** ingång accepterar den valfria BEHRINGER trådlösa mikrofonmottagaren. Lysdioderna indikerar trådlös mikrofonsignal. WIRELESS MIC 1/MIC 2 insignaler dirigeras till kanal 1 och kanal 2.
- 26 **AUX IN** avsnitt accepterar ljudsignaler från externa enheter med 1/8"TRS -stereokontakter. AUX IN -ratten styr ingångsnivån.
- 27 Använd **FX FOOTSW**(kliar) -uttaget för att ansluta alla kommersiellt tillgängliga fotpedal. Det låter dig kringgå effektenheten.
- 28 Här hittar du en lista över alla tillgängliga multieffektförinställningar.
- 29 Detta är effektnivåns **LED**-nivåmätare. Se till att klämlampan lyser endast med signaltoppar. Om den lyser konstant indikerar detta att effektprocessorn är överdriven, vilket kan leda till obehaglig snedvridning.
- 30 Effektdisplayen läser den valda förinställningen.
- 31 Vrid på knappen **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]** för att välja effektförinställningar. Tryck kort på reglaget för att bekräfta ditt val. PUSH och VÄNG knappen för att justera en parameter för den valda effekten.
- 32 **FX** knappen aktiverar effektprocessorn när den trycks in.
- 33 **TAP** knappen kan du programmera tidsbaserade effekter (t.ex. fördröjning) genom att trycka på knappen upprepade gånger i tid med önskat tempo. TAP-lysdioden blinkar rytmiskt för att visa aktuellt tempo.
- 34 Nätanslutningen är på ett standard IEC -uttag. En lämplig nätsladd medföljer enheten.
- 35 Använd **POWER** -omkopplaren för att sätta din PMP2000D i drift. POWER -omkopplaren ska alltid vara i "Off" -läge när du ska ansluta enheten till elnätet.
- 36 **SERIAL NUMBER**.

- 37 **OUTPUT A** använder stift 1+ och 1- för att skicka ut vänster (VÄNSTER) högtalarkanal över en enda 2-polig högtalarkabel. Som tillval kan du också ansluta en enda 4-polig högtalare till OUTPUT A för att bära både vänster och höger högtalarutgång, i så fall använder den vänstra kanalutgången OUTPUT A pins 1+ och 1-, medan den högra kanalen använder OUTPUT En stift 2+ och 2-. När POWER OUTPUT-omkopplaren är inställd på BRIDGE/BRIDGE-läge använder den överbryggade mono-utgången endast stift 1+ och 2+ på OUTPUT B (med en enda 2-polig högtalarkabel), och du bör därför INTE ansluta någon högtalarkabel till OUTPUT A.
- 38 **OUTPUT B** använder stift 1+ och 1- för att skicka ut den högra (HÖGER) högtalarkanal över en enda 2-polig högtalarkabel. När POWER OUTPUT-omkopplaren är inställd på BRIDGE/BRIDGE-läge använder den överbryggade mono-utgången endast stift 1+ och 2+ på OUTPUT B (med en enda 2-polig högtalarkabel), och du bör därför INTE ansluta någon högtalarkabel till OUTPUT A.

EUROPOWER PMP2000D Controls

PL Sterowanica

- 1 Pokrętko **FX** określa poziom sygnału, który jest kierowany z odpowiedniego kanału do wbudowanego procesora efektów.
- 2 Pokrętko **HIGH** w sekcji EQ reguluje wysokie częstotliwości danego kanału.
- 3 Użyj regulatora **MID**, aby wzmocnić/wyciąć średni zakres.
- 4 Pokrętko **LOW** umożliwia podnoszenie lub obniżanie częstotliwości basów.
- 5 Pokrętko **MON** określa głośność kanału przypisaną do miksu monitorowego.
- 6 Użyj regulatora **LEVEL**, aby ustawić poziom głośności odpowiedniego kanału.
- 7 Użyj **CLIP LED**, aby upewnić się, że wzmocnienie wejściowe jest ustawione prawidłowo. Dioda CLIP powinna się świecić tylko przy sygnałach szczytowych, ale nigdy przez cały czas.
- 8 Przycisk **PAD** zmniejsza czułość wejściową kanału o 25 dB. W ten sposób można również podłączyć sygnały liniowe o wysokim poziomie do odpowiedniego wejścia kanału.
- 9 To wejście **HI-Z/LINE** może być używane do podłączenia źródeł sygnału o poziomie liniowym, takich jak instrumenty klawiszowe, gitary elektryczne i basowe.
- 10 Jest to zbalansowane wejście mikrofonowe XLR kanału.
- 11 Do wejścia liniowego stereo kanałów 7-12 można podłączyć np. keyboardy z wyjściami stereo lub stereofoniczny komputer perkusyjny.
- 12 Wejście **2-TRACK/LINE IN** RCA kanału 13/14 umożliwia doprowadzenie zewnętrznych sygnałów stereo, na przykład z odtwarzacza CD lub magnetofonu.
- 13 Wyjście RCA **2-TRACK/LINE OUT** zapewnia stereofoniczny sygnał Main Mix PMP2000D i może być przekierowany, powiedzmy, do maszyny nagrywającej.
- 14 Zasilanie fantomowe dostarcza napięcie niezbędne do pracy mikrofonów pojemnościowych. Użyj przełącznika **PHANTOM POWER**, aby aktywować zasilanie razem dla kanałów 1 - 12 (złącze XLR). Dioda nad przełącznikiem świeci się, gdy włączone jest zasilanie phantom.

- 15 Jest to graficzny korektor stereo PMP2000D, który składa się z dwóch jednostek i może być używany do dostosowania dźwięku do akustyki pomieszczenia.
- 16 Użyj przycisków **EQ IN**, aby włączyć lub wyłączyć dwie jednostki korektora.
- 17 Naciśnij przycisk **LOW CUT**, aby aktywować filtr górnoprzepustowy kanałów 1 - 6. Filtr ten eliminuje nieprzyjemne częstotliwości basów (np. szum mikrofonu).
- 18 Regulator **FX TO MON** określa intensywność efektów procesora multiektów jako część miksu monitora. Przekręć regulator do końca w lewo, aby nie dodawać żadnego efektu do miksu monitora.
- 19 Pokrętko **MONITOR LEVEL** reguluje głośność miksu monitora.
- 20 Użyj wyświetlacza **MONITOR LEVEL**, aby kontrolować poziom sygnału monitora. Górna dioda LED (LIM) zapala się, gdy wbudowany ogranicznik jest aktywowany, chroniąc w ten sposób przed przeciążeniem.
- 21 **POWER AMP** przełącznik określa, czy PMP2000D pracuje jako wzmacniacz stereofoniczny (MAIN L/MAIN R), podwójny wzmacniacz z lewym kanałem przeznaczonym do monitorowania (MONITOR/MONO) czy pojedynczy wzmacniacz monofoniczny z obydwojema kanałami przeznaczonymi wyłącznie do nagłośnienia front-of-house zbrojenie (MOST/MOST). W trybie BRIDGE/BRIDGE należy używać tylko jednego 2-biegunowego kabla głośnikowego ze stykami 1+ i 2+ OUTPUT B.
- 22 Regulator **MAIN LEVEL** reguluje ogólną głośność PMP2000D.
- 23 Wyświetlacz **MAIN LEVEL** odczytuje poziom wyjściowy PMP2000D. Górna dioda LED (LIM) zapala się, gdy wbudowany limiter jest aktywowany, chroniąc w ten sposób przed szczytami sygnału.
- 24 Regulator **FX TO MAIN** działa jako FX Return dla wbudowanego procesora efektów. Użyj tego elementu sterującego, aby dodać żądany sygnał efektu do głównego miksu. Sygnał efektu nie jest dodawany, gdy FX TO MAIN jest całkowicie przeciwny do ruchu wskazówek zegara.

- 25 **DIGITAL WIRELESS USB** wejście akceptuje opcjonalny odbiornik mikrofonu bezprzewodowego BEHRINGER. Diody LED wskazują wejście sygnału mikrofonu bezprzewodowego. Sygnały wejściowe WIRELESS MIC 1/MIC 2 są kierowane do kanału 1 i kanału 2.
- 26 **AUX IN** sekcja akceptuje sygnały audio z urządzeń zewnętrznych za pomocą złącz stereo 1/8" TRS. Pokrętko AUX IN reguluje poziom wejściowy.
- 27 Użyj gniazda **FX FOOTSW**(itch), aby podłączyć dowolny dostępny na rynku sterownik nożny. Pozwala na ominięcie jednostki efektów.
- 28 Tutaj znajdziesz listę wszystkich dostępnych presetów multiektów.
- 29 To jest wskaźnik poziomu **LED** procesora efektów. Upewnij się, że dioda LED klipsa świeci tylko przy szczytach sygnału. Jeśli świeci ciągle, oznacza to, że procesor efektów jest przesterowany, co może prowadzić do nieprzyjemnych zniekształceń.
- 30 Wyświetlacz efektów odczytuje aktualnie wybrany preset.
- 31 Przekręć regulator **PROGRAM/PARAMETER [PUSH]**, aby wybrać ustawienia efektów. Krótco naciśnij element sterujący, aby potwierdzić wybór. NACIŚNIJ i OBRÓĆ przycisk, aby ustawić jeden parametr aktualnie wybranego efektu.
- 32 **FX** przycisk aktywuje procesor efektów po naciśnięciu.
- 33 **TAP** Przycisk umożliwia zaprogramowanie efektów czasowych (takich jak opóźnienie) poprzez wielokrotne naciśnięcie przycisku w odpowiednim tempie. Dioda TAP miga rytmicznie, pokazując aktualne tempo.
- 34 Przyłącze sieciowe znajduje się w standardowym gnieździe IEC. Wraz z urządzeniem dostarczany jest odpowiedni przewód zasilający.
- 35 Użyj przełącznika **POWER**, aby uruchomić PMP2000D. Przełącznik POWER powinien zawsze znajdować się w pozycji „Off” przed podłączeniem urządzenia do sieci.
- 36 **SERIAL NUMBER**.

- 37 **OUTPUT A** wykorzystuje piny 1+ i 1 do wysłania lewego (LEWEGO) kanału głośnikowego pojedynczym 2-biegunowym kablem głośnikowym. Opcjonalnie można również podłączyć pojedynczy 4-biegunowy głośnik do OUTPUT A, aby przenosić zarówno lewy, jak i prawy głośnik, w którym to przypadku lewy kanał użyje OUTPUT A pinów 1+ i 1-, podczas gdy prawy kanał użyje OUTPUT Kołki 2+ i 2-. Gdy przełącznik POWER OUTPUT jest ustawiony na tryb BRIDGE/BRIDGE, zmostkowane wyjście mono wykorzystuje tylko styki 1+ i 2+ OUTPUT B (przy użyciu pojedynczego 2-biegunowego kabla głośnikowego), dlatego NIE należy podłączać żadnego kabla głośnikowego do OUTPUT A.
- 38 **OUTPUT B** wykorzystuje piny 1+ i 1 do wysłania prawego (PRAWEGO) kanału głośnikowego za pomocą pojedynczego 2-biegunowego kabla głośnikowego. Gdy przełącznik POWER OUTPUT jest ustawiony na tryb BRIDGE/BRIDGE, zmostkowane wyjście mono wykorzystuje tylko styki 1+ i 2+ OUTPUT B (przy użyciu pojedynczego 2-biegunowego kabla głośnikowego), dlatego NIE należy podłączać żadnego kabla głośnikowego do OUTPUT A.

Specifications

Mic Inputs	
Type	9 x XLR, electronically balanced discrete input circuit, channels 1 - 12
Mic E.I.N. (20 Hz to 20 kHz)	
@ 0 Ω source resistance	-108 dB / -110 dB A-weighted
@ 50 Ω source resistance	-108 dB / -110 dB A-weighted
@ 150 Ω source resistance	-106 dB / -107 dB A-weighted
Frequency response (-1 dB)	<20 Hz to 22 kHz (-1 dB)
Frequency response (-3 dB)	<20 Hz to 35 kHz (-3 dB)
Max. input level	+13 dBu with PAD
Impedance	1.5 kΩ, balanced
Signal-to-noise ratio	98 dB / 100 dB A-weighted (-15 dBu In @ +35 dB gain)
Distortion (THD+N)	0.002%, A-weighted
Pad	-25 dB, channels 1 - 6
Phantom power	+48 V, switchable
Hi-Z / Line Inputs	
Type	4 x ¼" TRS, balanced, channels 1 - 4
Impedance	1.8 MΩ balanced, 1 MΩ unbalanced
Max. input level	+22 dBu
Wireless Input	
USB dongle (not included)	USB socket accepts signals from max. 2 BEHRINGER ULM microphones
Signal indicator LED	2 (green)
Mono Line Inputs	
Type	2 x ¼" TRS, balanced, channels 5 and 6
Impedance	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced
Max. input level	+22 dBu
Stereo Line Inputs	
Type	6 x ¼" TRS connector, balanced channels 7 - 12
Impedance	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced
Max. input level	+22 dBu
2-Track / Line In	
Type	2 x RCA, unbalanced, channels 13 and 14
Impedance	20 kΩ unbalanced
Gain range	-∞ dB to +20 dB
Max. input level	+22 dBu
Channel EQ	
Low	±15 dB @ 60 Hz
Mid	±15 dB @ 700 Hz
High	±15 dB @ 6 kHz
Aux In	
Type	⅛" TRS connector, unbalanced
Impedance	10 kΩ
Gain range	-∞ dB to +20 dB
2-Track / Line Out	
Type	2 x RCA, unbalanced
Impedance	2.4 kΩ
Max. output level	+9 dBu

Graphic Equalizers	
Type	analog 9-band equalizer
Frequency rang	20 Hz to 20 kHz in 9 1-octave bands (ISO frequencies)
Bandwidth	1 octave
Control range	±12 dB
Low Cut	
Type	18 dB/oct., Butterworth, channels 1 – 6
Frequency	100 Hz
Main Mix System Data (Noise)	
Main mix @ -∞, channel fader @ -∞	-59 dBu / -59 dBu A-weighted
Main mix @ 0 dB, channel fader @ -∞	-56 dBu / -56 dBu A-weighted
Main mix @ 0 dB, channel fader @ 0 dB	-56 dBu / -56 dBu A-weighted
Power Amp Specifications	
Maximum output power	
Both channels driven	
8 Ω per channel	500 W*
4 Ω per channel	1000 W*
Bridged mode	
8 Ω	2000 W*
Loudspeaker Connections	
Connectors	2 x professional twist-locking speaker connectors
Load Impedance	
Left / monitor	Min. 4 Ω
Right / mono	Min. 4 Ω
Bridge	Min. 8 Ω
Power Supply / Voltage (Fuses)	
USA / Canada	120 V~, 50/60 Hz (T 8 A H 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz, 8 A (T 8 A H 250 V)
UK / Australia / Europe/Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz (T 5 A H 250 V)
Power consumption @ 4 Ω, 1/8 rated power	180 W
Mains connection	Standard IEC receptacle
Dimensions / Weight	
Dimensions (H x W x D)	276 x 455 x 250 mm (10.9 x 17.9 x 9.8")
Weight	9.0 kg (19.8 lbs)

*Independent of limiters and driver protection circuits

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veuillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

EUROPOWER PMP2000D

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

EUROPOWER PMP2000D

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You